

Grand Prix — Règlements Officiels / Official Rules

1. Kub Kar (Louveteaux / Cubs)

- **Kit:** Le véhicule doit être fabriqué à partir du kit officiel de Scouts Canada.
Vehicle must be built from the official Scouts Canada kit.
- **Dimensions:**
 - **Hauteur / Height:** Max **8 cm**.
 - **Longueur / Length:** Max **20 cm**.
 - **Largeur / Width:** Ne doit pas excéder la largeur des roues (**7 cm**).
Must not exceed the width of the wheels (7 cm).
- **Poids / Weight:** Max **142 g**.
- **Construction:**
 - **Dessous / Underside:** Ne rien ajouter sous le véhicule.
Do not add anything to the underside of the vehicle.
 - **Propulsion:** Gravité seulement; aucun système de propulsion.
Gravity only; no propulsion systems.
 - **Roues & Axes / Wheels & Axles:** Aucun roulement à billes, rondelle, ou modification des roues.
No ball bearings, washers, or wheel modifications.
 - **Suspension:** Aucun système de suspension (ex: ressorts).
No suspension systems (e.g., springs).
 - **Pièces / Parts:** Aucune pièce mobile ou amovible pendant la course.
No moving or removable parts during the race.
 - **Lubrification / Lubrication:** Aucun lubrifiant liquide; graphite sec uniquement.
No liquid lubricants; dry graphite only.
- **Éthique / Ethics:** Le véhicule doit être fabriqué par le jeune **avec l'aide** d'un parent — et non par le parent seul !
*The vehicle must be built by the youth **with the help** of a parent — not by the parent alone!*

2. 18-Roues / 18-Wheelers (Scouts)

- **Kit:** Le camion doit être fabriqué à partir du kit officiel de Scouts Canada.
Truck must be built from the official Scouts Canada kit.
- **Dimensions:**
 - **Hauteur / Height:** Max **15 cm**.
 - **Longueur / Length:** Entre **42 cm** et **50 cm**.
Between 42 cm and 50 cm.
 - **Largeur / Width:** Ne doit pas excéder la largeur des roues (**8.5 cm**).
Must not exceed the width of the wheels (8.5 cm).
- **Poids / Weight:** Max **900 g** total.
 - **Tracteur / Tractor:** Max **300 g**.
 - **Remorque / Trailer:** Max **600 g**.
- **Construction:**
 - **Dessous / Underside:** Ne rien ajouter sous le camion ou la remorque.
Do not add anything to the underside of the truck or trailer.
 - **Mécanique / Mechanics:** Mêmes restrictions que le Kub Kar (pas de propulsion, roulements, suspensions, ou modifications de roues).
Same restrictions as Kub Kar (no propulsion, bearings, suspension, or wheel modifications).
 - **Lubrification / Lubrication:** Aucun lubrifiant liquide; graphite sec uniquement.
No liquid lubricants; dry graphite only.
- **Éthique / Ethics:** Le camion doit être fabriqué par le jeune **avec l'aide** d'un parent — et non par le parent seul !
*The truck must be built by the youth **with the help** of a parent — not by the parent alone!*

3. Derby de Démolition / Demolition Derby

- **Base:** Doit être construit sur la base d'un "Beaver Buggy".
Must be built using a Beaver Buggy base.
- **Participation:** Un véhicule par sizaine, patrouille ou section adulte.
One vehicle per pack, patrol, venturer group, or adult section.
- **Dimensions:**
 - **Hauteur / Height:** Max **10 cm**.
 - **Longueur / Length:** Max **20 cm**.
 - **Largeur / Width:** Max **8 cm**.
- **Poids / Weight:** Max **1000 g (1 kg)**.
- **Assemblage / Assembly:**
 - **Structure:** Utilisez **uniquement de la colle** pour la structure. Aucune vis, clou ou pièce de métal pour l'ossature.
Use glue only for the structure. No screws, nails, or metal parts for the frame.
 - **Armement / Weaponry:** Les pièces de métal sont permises uniquement comme accessoires pour infliger des dommages.
Metal parts are allowed only as accessories to inflict damage.
- **Sécurité & Restrictions / Safety:**
 - **Interdit / Prohibited:** Lames, pyrotechnie, projectiles, ou liquides.
No blades, pyrotechnics, projectiles, or liquids.
 - **Roues / Wheels:** Aucune modification, roulement, ou lubrifiant liquide.
No wheel modifications, bearings, or liquid lubricants.